



AL-ALAC-ST-0514-07-00-ZH

源语言：英语

日期：2014年5月16日

状态：终稿

网络普通用户咨询委员会

ALAC 关于国际化注册数据专家工作组中期报告的声明

简介

在网络普通用户组织内部以及通过邮件列表讨论此主题之后，来自亚洲、澳大拉西亚和太平洋群岛地区网络普通用户组织 (APRALO) 的 ALAC 成员 Raf Fatani 为本声明撰写了一份初步草案。

2014 年 4 月 30 日，此声明在网络普通用户关于国际化注册数据专家工作组中期报告的工作空间中发布。

同一天，ALAC 主席 Olivier Crépin-Leblond 要求支持 ALAC 工作的 ICANN 政策工作人员通过 [ALAC 通知邮件列表](#) 向所有网络普通用户成员发送一份针对建议进行意见征询的通知。

2014 年 5 月 9 日，在上述工作空间上发表了纳入所收到意见的版本，并且主席要求工作人员针对此声明启动 ALAC 审批表决。

2014 年 5 月 16 日，工作人员确认在线投票结果表明 ALAC 通过此声明，其中 13 票赞成、0 票反对、1 票弃权。投票结果可在下列网址单独查看：

<https://www.bigpulse.com/pollresults?code=3896grCqy5FIdFSqUiJBDant>。

摘要

1. ALAC 欢迎中期报告的发布，支持报告中得出的初步观点和可能采取的方法，相信这必是一个良好的开端。
2. ALAC 非常担忧的是，任何一个整合专家组都不包含任何 ICANN 政策专家或指定顾问，而最终结果将具有政策效应。
3. ALAC 欢迎 IRD 工作组对国际化注册数据 (IRD) 要求进行的评估，以及它针对如何形成符合该要求的 IRD 数据模型进行的审议。但是，ALAC 建议在引入非 ASCII 字符集时更关注细节（例如，香港字符有缺失）。ALAC 认为重点在于 IDN 政策的演变应让不使用 ASCII 字符集的人更易访问。
4. ALAC 强烈重申 IDN 对于促进互联网的多样性和多语言化至关重要。

ALAC 关于国际化注册数据专家工作组中期报告的声明

感谢国际化注册数据专家工作组的初步报告

ALAC 对中期报告表示欢迎，因为它对各种 gTLD 注册数据目录服务目前生成的十四类数据要素提出了国际化要求，并承担形成符合该要求的 IRD 数据模型的任务。ALAC 支持报告中得出的初步观点和可能采取的方法，相信这是一个良好的开端。

需要专家影响政策产出

ALAC 非常担忧的是，任何一个整合专家组都不包含任何 ICANN 政策专家或指定顾问，而最终结果将具有政策效应。这点之所以重要是因为这类政策制定是一次性实施，意味着很难在发生错误或疏忽后追踪或修正事情。

需要全面关注细节

IRD 工作组对国际化注册数据 (IRD) 要求进行了评估，并针对如何形成符合该要求的 IRD 数据模型进行了审议，对此 ALAC 表示欢迎。ALAC 同意工作组确保纳入所有提议的字符（新 gTLD 表和当前 IANA 表）这个方法。但是，ALAC 建议在引入非 ASCII 字符集时更关注细节。从一开始便已明确，已经有一些香港字符缺失（根据《香港增补字符集》），应对此问题的细节赋予更多关注。

ALAC 认为重点在于 IDN 政策的演变应让不使用 ASCII 字符集的人更易访问，因为跨语言的限制必定会导致管理失当。建议工作组在实施 IDN 政策的过程中引入影响不同语言的新政策时，对细节赋予更多关注，否则有损 ICANN 作为全球化组织的公信力。

多语言化的重要性

ALAC 强烈重申 IDN 对于促进互联网的多样性和多语言化至关重要，因为它们对于互联网的持续演变和为所有语言背景的人所用极为重要。